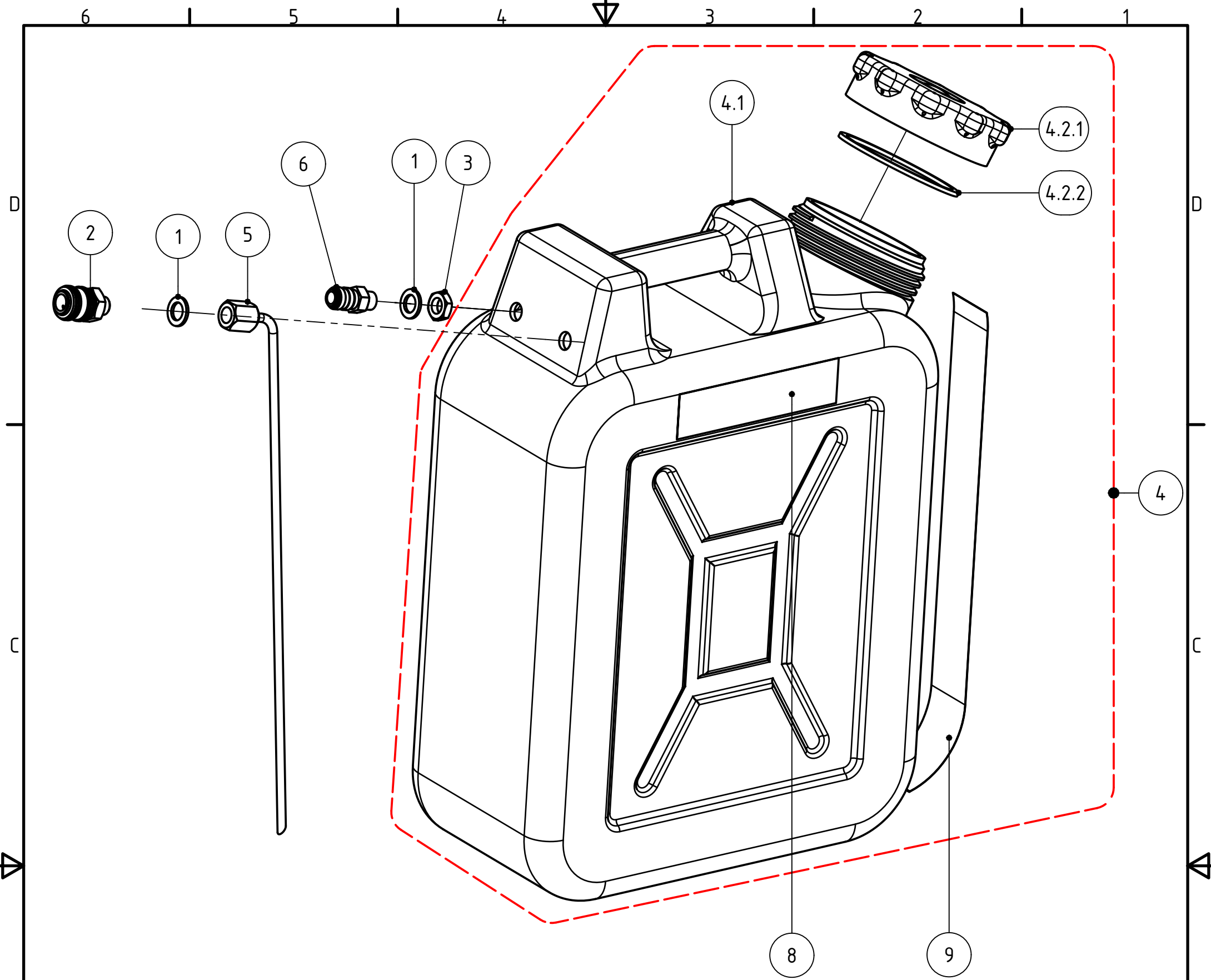


LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO/LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

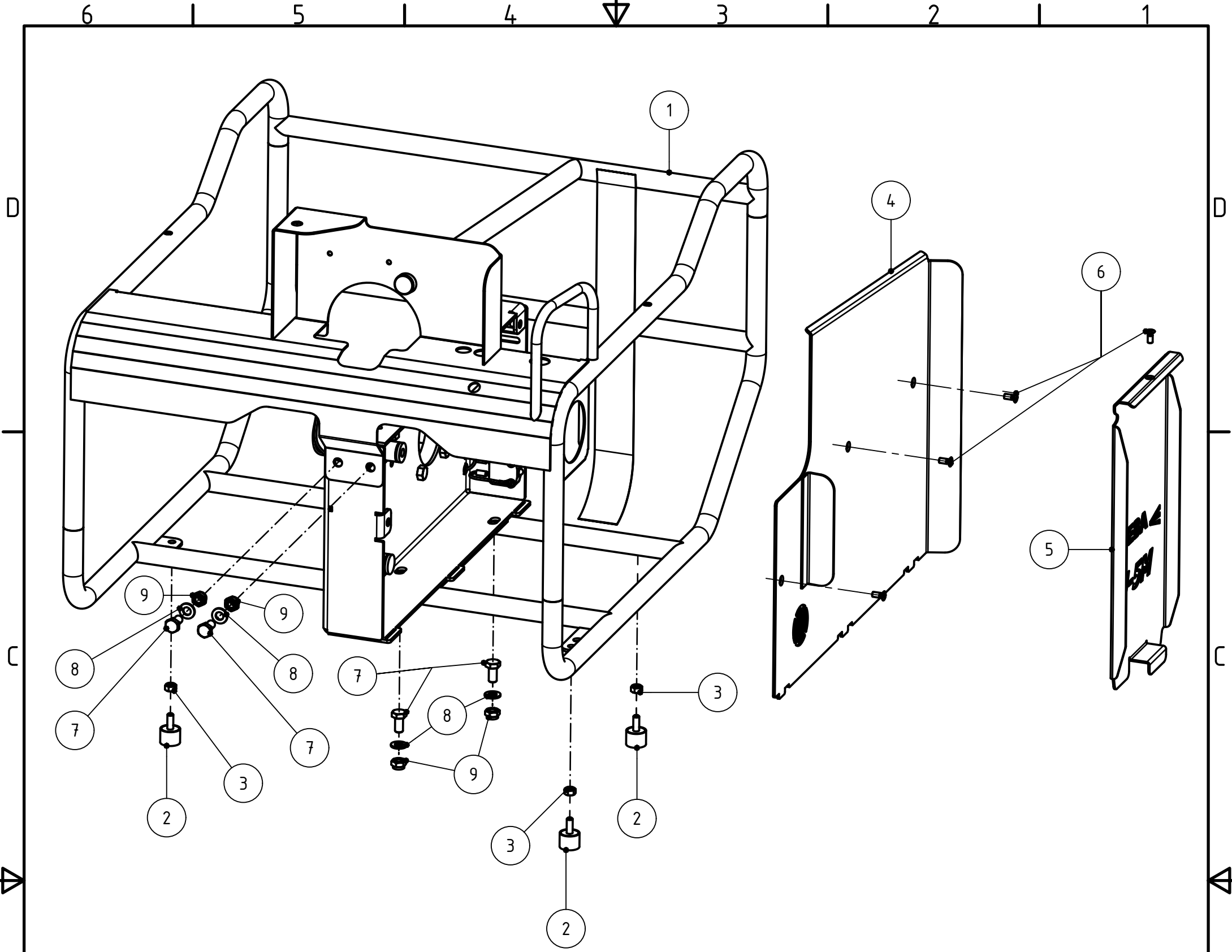
POS. N°	CANT./QTE	PIEZA N°/COMPOSANT N°	DESIGNACIÓN	DÉSIGNATION
1	1	82-01 000 00	Depósito (20 l) cpl.	Réservoir (20 l) cpl.
2	1	82-03 000 00	Bastidor	Châssis
3	1	82-04 000 00	Soplador	Souffleur
4	1	82-05 000 00	Mando	Entraînement
5	1	82-06 000 00	Conducción del aire	Tube d'air
6	1	82-07 000 00	Tubo de agente activo	Conduite à produit
7	1	92-07 000 00	Tubo de agente activo para U5M/F	Conduite à produit pour U5M/F
8	1	92-09 000 00	Mando a distancia	Télécommande
9	1	82-21 000 00	Prolongacion de tubo 5m	Prolongation de tuyau 5m
10	1	82-23 000 00	Carretilla de transporte	Chariot de transport
11	1	10-00 000 10	Placa de identificación	Plaque d'identification
12	1	11-00 000 15	Pegatina "IGEB"	Patch "IGEB"
13	1	8-00 000 11	Placa (Protección oído)	Plaque (protection acoustique)
14	1	82-25 900 00	Línea de solución, acidorresistente	Conduite d'agents actifs, antiacide
15	1	82-01 005 00	Tanque de solución, acidorresistente	Réservoir de produit, antiacide

Ersatzteilzeichnung/Part drawing Pièces de rechange Piezas de recambio	Typ/Type/Tipo <b>U5M</b>	ULV Aerosol-Generator	Seite Page Página	<b>1</b>
<b>IGEB</b> IGEB Geraetebau GmbH 87480 Weitnau . Germany	Ausgabe: 07/2012	<b>82-00-000-00</b>	30.07.2012	



LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO/LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE


POS. N°	CANT./QTE	PIEZA N°/COMPOSANT N°	DESIGNACIÓN	DÉSIGNATION
1	2	13-01 100 02	Junta	Joint
2	1	13-01 140 00	Acoplador	Embrayage rapide
3	1	66-01 000 01	Tornillo hexagonal	Ecrou hexagonal
4	1	66-01 100 00	Tanque de agente activo	Réservoir d'agents actifs
4.1	1	13-01 100 01	Depósito (20 l)	Réservoir (20 l)
4.2	1	13-01 130 00	Tapa cpl.	Bouchon, cpl.
4.2.1	1	13-01 135 00	Tapa	Bouchon
4.2.2	1	13-01 130 01	Junta	Joint
4.4	1	13-01 100 04	Escala	Cardan
5	1	13-01 110 00	Conducto de ascensión	Conduite montante
6	1	82-01 140 00	Acoplador	Embrayage rapide
8	1	11-00 000 15	Pegatina "IGEBA"	Patch "IGEBA"
9	1	13-01 100 04	Escala	Cardan



LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO/LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

POS. N°	CANT./QTE	PIEZA N°/COMPOSANT N°	DESIGNACIÓN	DÉSIGNATION
1	1	82-03 000 00	Bastidor	châssis
2	3	DIN95364 Anschlagpuffer20x15	Tope de goma	Butoir en caoutchouc
3	3	DIN 985-M6	tuerca hexagonal	écrou hexagonal
4	1	82-00 100 00	Cobertura	Couvercle
5	1	82-00 200 00	Cobertura	Couvercle
6	4	DIN 966 - M5x12 VA	Tornillo avellanado gota de sebo	Vis à tête fraisée bombée
7	4	Din 933 - M8 x 16	tornillo de cabeza hexagonal	vis à tête hexagonale
8	4	DIN 125 - A 8,4	Arandela	Rondelle
9	4	DIN 985 - M8	Tuerca	Écrou

Ersatzteilzeichnung/Part drawing  
Pièces de rechange  
Piezas de recambio

**IGEBA**   
IGEBA Geraetebau GmbH  
87480 Weitnau . Germany

Typ/Type/Tipo  
U-5M

Ausgabe:  
07/2012

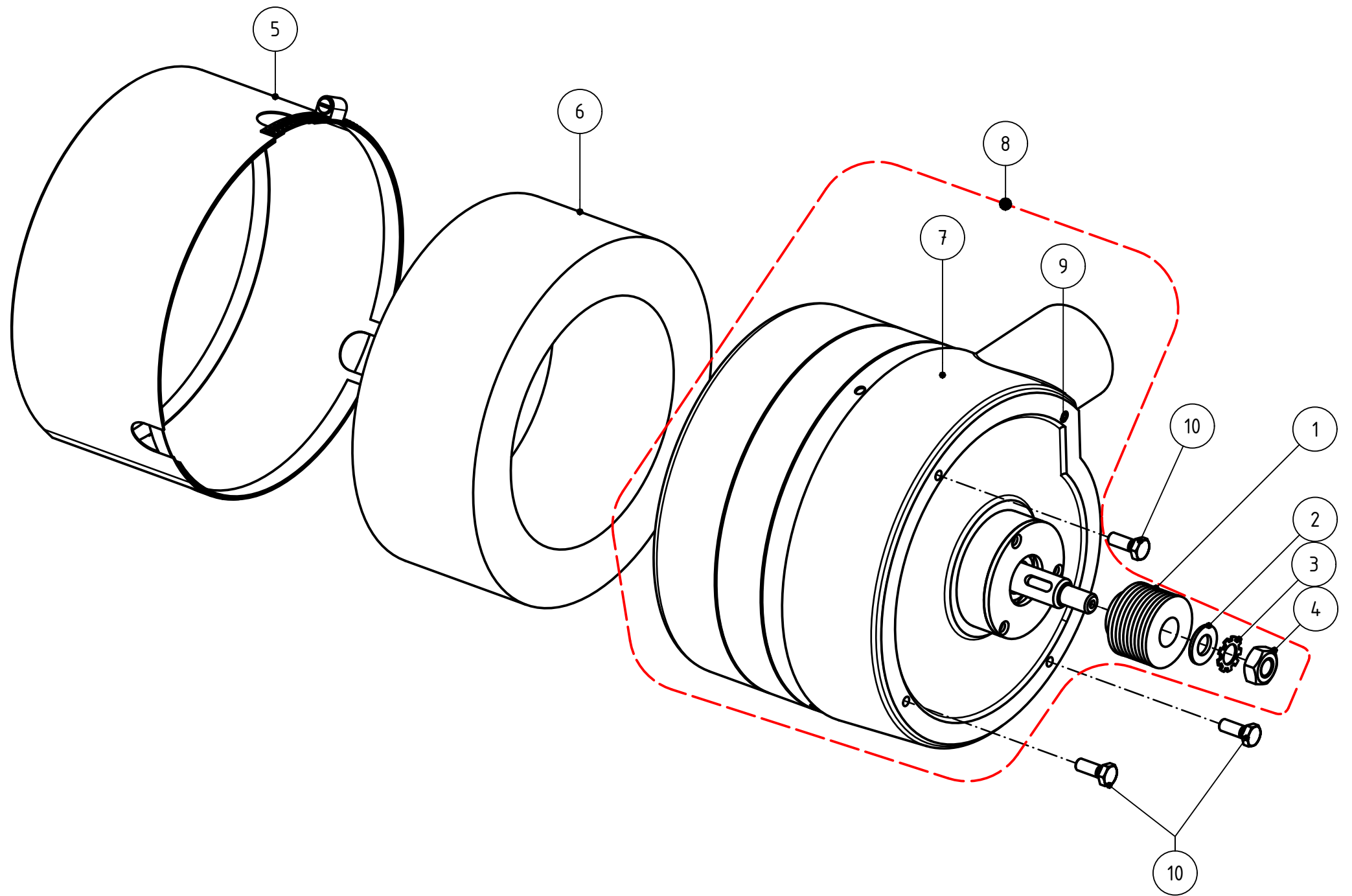
ULV-Aerosol-Generator

Rahmen/Frame/Châssis/Bastidor  
82-03 000 00

Seite  
Page  
Página

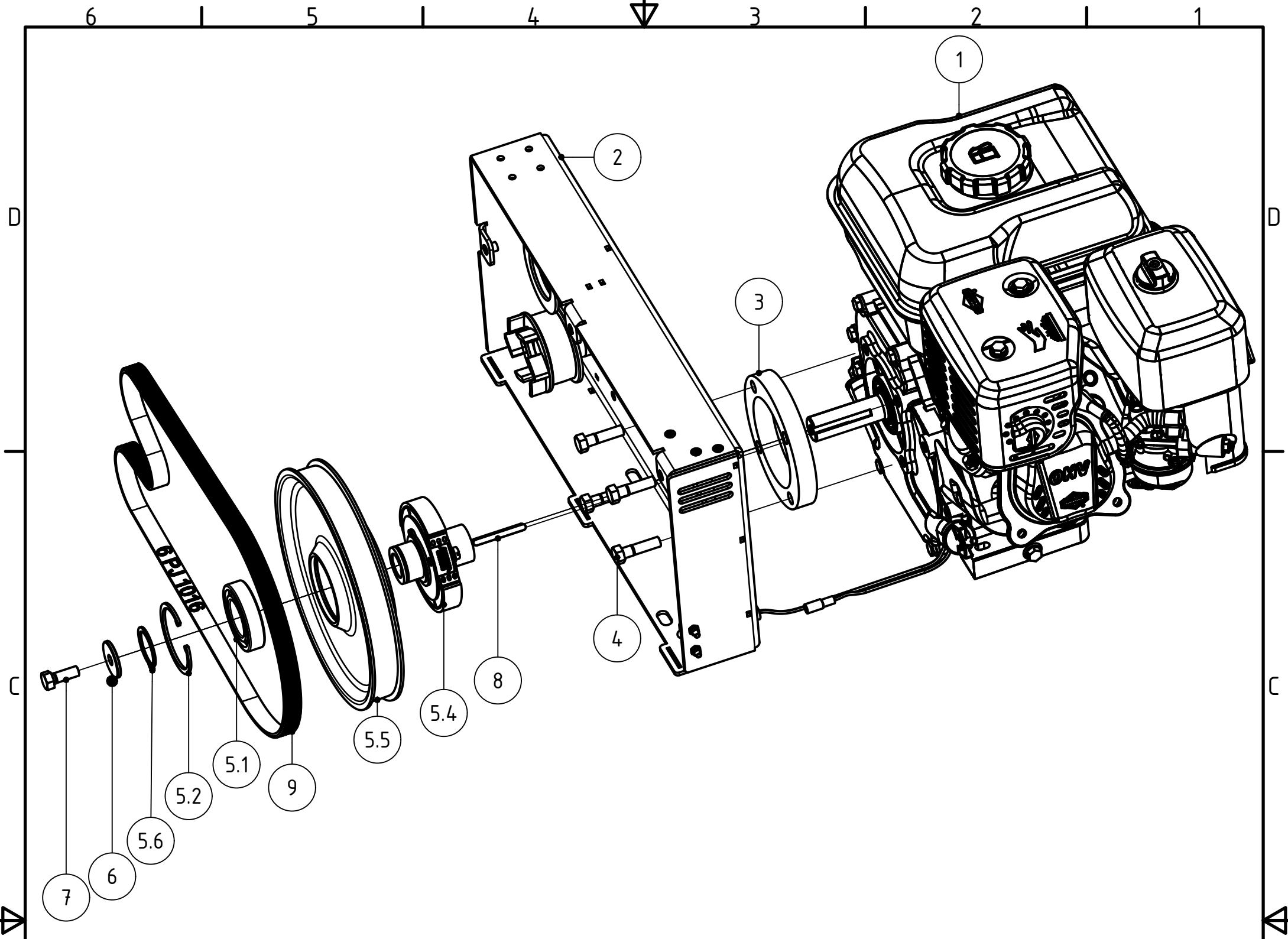
**3**

26.07.2012



LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO/LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE				
POS. N°	CANT./QTE	PIEZA N°/COMPOSANT N°	DESIGNACIÓN	DÉSIGNATION
1	1	185-04 100 02	Polea de transmisión	Poulie de courroie
2	1	DIN 125-1 - B 10.5	Arandela	Rondelle
3	1	DIN 6797 - A 10.5	Arandela dentada	Rondelle á dents chevauchantes
4	1	DIN 934 - M10	Tuerca	Écrou
5	1	185-04 200 00	Cubierta	Capot
6	1	185-04 000 01	Elemento de filtración	Cartouche filtrante
7	1	82-04 100 01	Soplador	Souffleur
8	1	82-04 100 00	Soplador con polea	Souffleur avec poulie
9	1	DIN 913 - M6 x 6	espárrago	cheville filetée
10	3	DIN 933 - M6 x 16	Tornillo hexagonal	Vis à six pans

Ersatzteilzeichnung/Part drawing Pièces de rechange Piezas de recambio	Typ/Type/Tipo U5M	ULV-Aerosol-Generator	Seite Page Página	4
<b>IGEBA</b> IGEBA Geraetebau GmbH 87480 Weitnau . Germany	Ausgabe: 07/2012	Gebläse/Blower/Souffleur/Soplador 82-04 000 00	26.07.2012	



LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO/LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

POS. N°	CANT./QTE	PIEZA N°/COMPOSANT N°	DESIGNACIÓN	DÉSIGNATION
1	1	82-05 100 00	Motor	Moteur
2	1	82-05 200 00	Caja de engranajes	Boîte d'engrenages
3	1	82-05 000 02	Arandela distanciadora	Disque
4	4	ANSI/ASME B18.2.1 - 5/16-24 UNF - 1,25	Tornillo de cabeza hexagonal	Vis à tête hexagonale
5	1	82-05 300 00	Polea completa	Poulie complète
5.1	1	DIN 625 SKF - SKF 6006-2RS1	Cojinete de bolas	Palier à billes
5.2	1	DIN 472 - 55 x 2	Anillo de seguridad	Circlip
5.4	1	82-05 310 00	Embrague	Embrayage
5.5	1	82-05 300 01_90	Polea	Poulie
5.6	1	DIN 471 - 29x1,5	Anillo de seguridad	Circlip
6	1	82-05 000 03	Arandela	Rondelle
7	1	ANSI/ASME B18.2.1 - 5/16-24 UNF - 0,875	Tornillo de cabeza hexagonal	Vis à tête hexagonale
8	1	ANSI B17.1 - 0,1875x0,1875x1,75	Chaveta de ajuste	Clavette
9	1	82-05 000 01	Correa 6 PJ 1016	Courroie 6 PJ 1016

Ersatzteilzeichnung/Part drawing  
Pièces de rechange  
Piezas de recambio

Typ/Type/Tipo  
U5M

ULV Aerosol-Generator

Seite  
Page  
Página

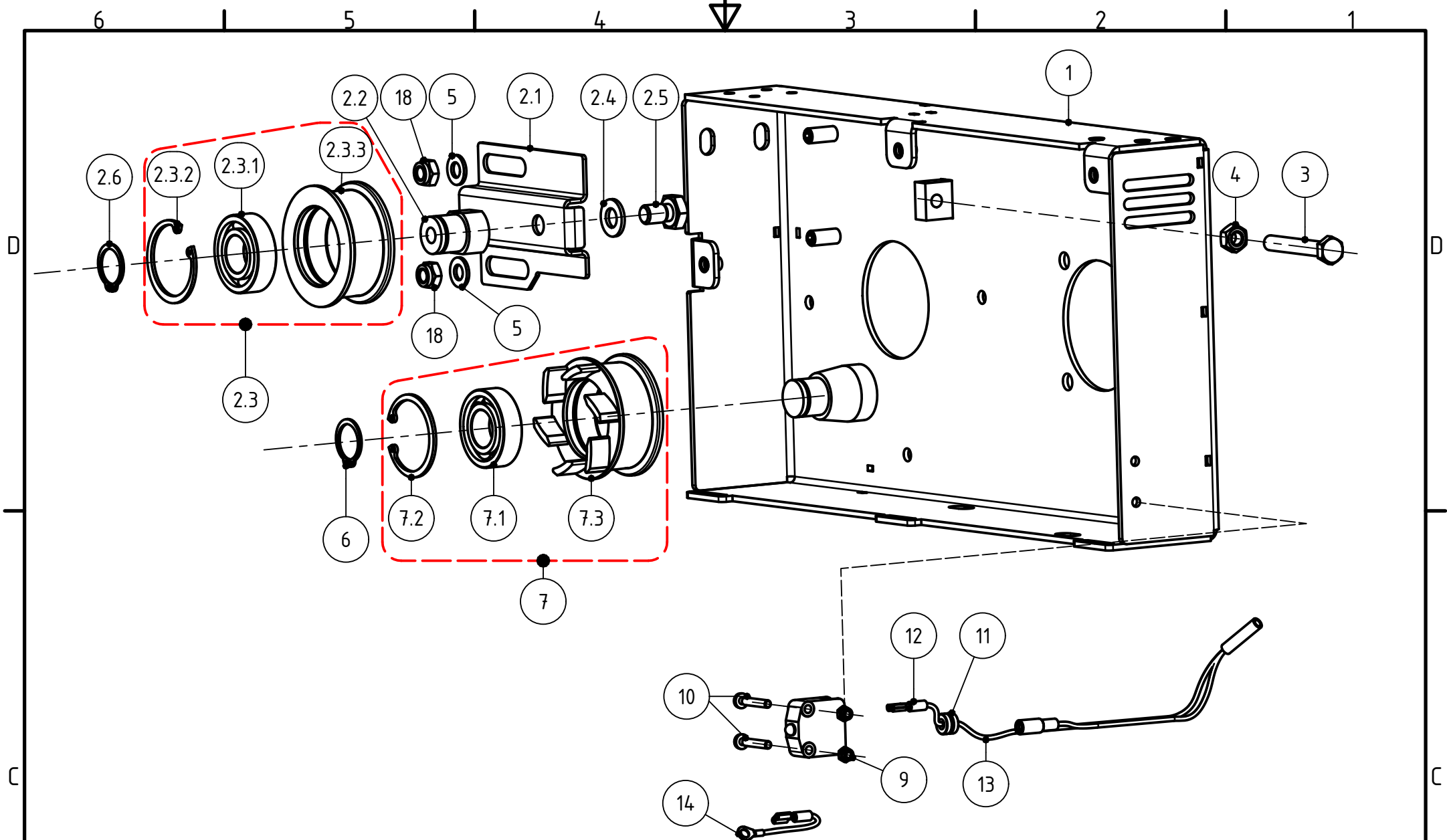
5

**IGEBA**  
IGEBA Geräetebau GmbH  
87480 Weitnau . Germany

Ausgabe:  
07/2012

Antrieb/Drive/Entraînement/El mando  
82-05 000 00

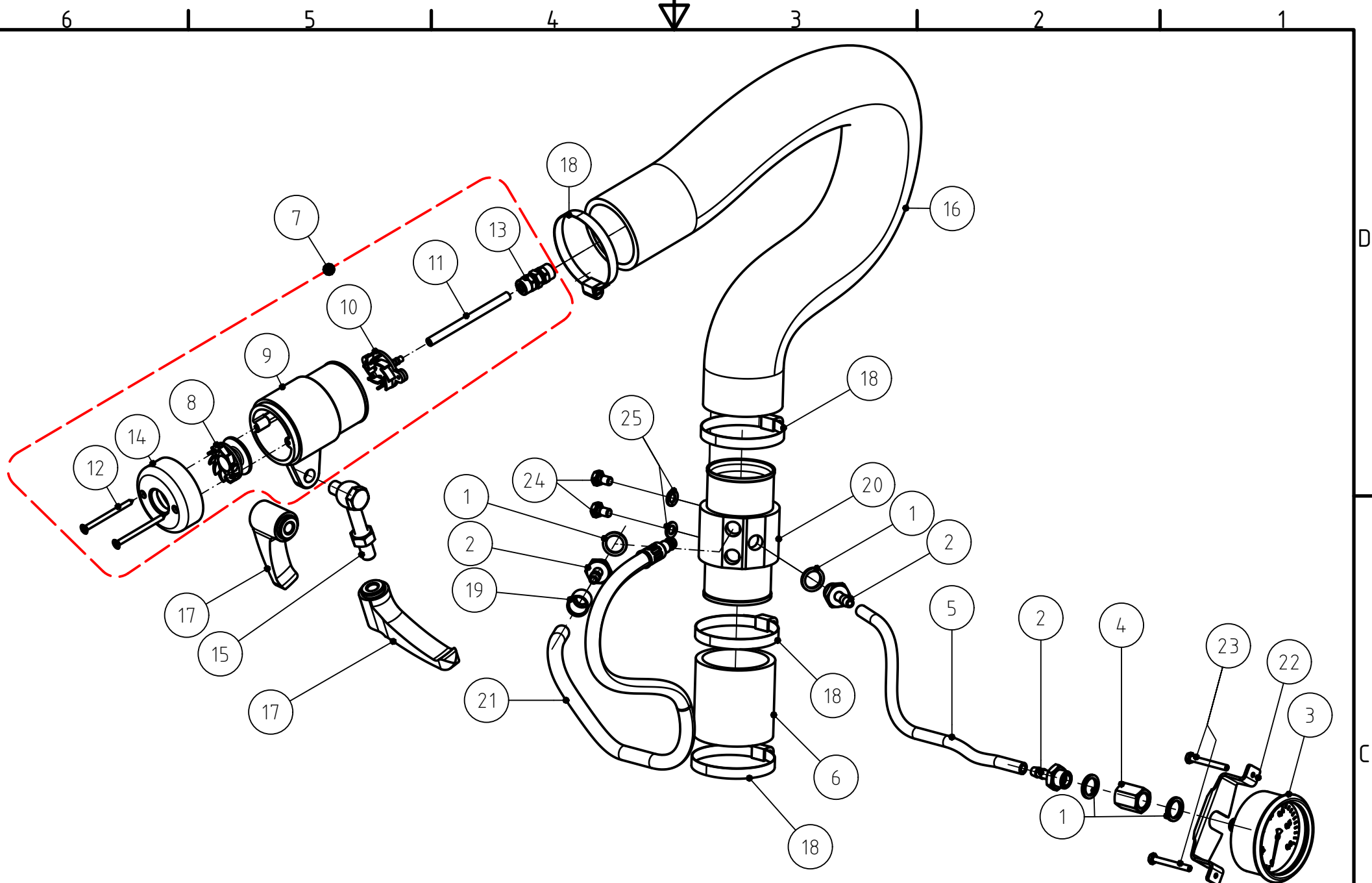
26.07.2012



LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO/LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

POS. N°	CANT./QTE	PIEZA N°/COMPOSANT N°	DESIGNACIÓN	DÉSIGNATION
1	1	82-05 210 00	caja de engranajes	carter de boîte à vitesses
2	1	82-05 220 00	soporte complet (2.1-2.3.3)	cadre support complet (2.1-2.3.3)
2.1	1	82-05 220 01	Soporte	Cadre support
2.2	1	82-05 220 02	Pasador de cojinete	Boulon de coussinet
2.3	1	82-05 221 00	Polea de inversión completo (2.3.1-2.3.3)	Poulie de déviation complet (2.3.1-2.3.3)
2.3.1	1	DIN 625 SKF - SKF 6004-2RSL	Rodamiento a bolas	Palier à billes
2.3.2	1	DIN 472 - 42 x 1,75	Anilla de seguridad	Circlip
2.3.3	1	82-05 221 01	polea de inversión	poulie de déviation
2.4	1	DIN 125 - A 10,5	Arandela	Rondelle
2.5	1	DIN 933 - M10 x 16	tornillo de cabeza hexagonal	vis à tête hexagonale
2.6	1	DIN 471 - 20x1,2	Anilla de seguridad	Circlip
3	1	ISO 4017 - M8 x 55	tornillo de cabeza hexagonal	Vis à tête hexagonale
4	1	DIN 934 - M8	Tornillo hexagonal	Ecrou hexagonal
5	2	DIN 125 - A 8,4	Arandela	Rondelle
6	1	DIN 471 - 20x1,2	Anilla de seguridad	Circlip
7	1	82-05 230 00	polea de inversión - ventilador completo (7.1-7.3)	poulie de déviation - ventilateur complet (7.1-7.3)
7.1	1	DIN 625 SKF - SKF 6004-2RSL	Rodamiento a bolas	Palier à billes
7.2	1	DIN 472 - 42 x 1,75	Anilla de seguridad	Circlip
7.3	1	82-05 230 01	polea de inversión - ventilador	poulie de déviation - ventilateur
8	1	82-05 200 01	Interruptor seguridad	Interrupteur de sécurité
9	2	DIN 985 - M4	Tornillo hexagonal	Ecrou hexagonal
10	2	DIN 7985 (H) - M4x25-H	Tornillo	Vis
11	1	10-06 000 05	Manguito de goma	Douille en caoutchouc
12	1	Flachsteckhülse 6,3 x 0,8 rot	Enchufe	Prise
13	1	82-05 240 00	Cable Motor-Stop	Câble Moteur-Stop
14	1	82-05 250 00	Cable de tierra	Câble de terre
18	2	DIN 985 - M8	Tuerca	Écrou

Ersatzteilzeichnung/Part drawing Pièces de rechange Piezas de recambio	Typ/Type/Tipo U5M	ULV-Aerosol-Generator	Seite Page Página
<b>IGEBA</b> IGEBA Gerätebau GmbH 87480 Weitnau, Germany	Ausgabe: 07/2012	Antriebskasten/Drive Gearbox/ Boîte d'engrenages/Caja de engranajes 82-05 200 00	6 31.08.2012



LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO/LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

ITEM NO.	QUANTITY	PIEZA NO./PART NO.	DESIGNACIÓN	DÉSIGNATION
1	4	DIN 7603 A13x18 Cu	Junta de cobre	Bague d' étanchéité en cuivre
2	3	250170	acoplamiento de manguera	Raccord à vis
3	1	94-06 700 01	manómetro	manomètre
4	1	251057	Atornilladura 1/4"	Vissage 1/4"
5	1	82-06 000 04	Manguera	Boyau pour manomètre
6	1	82-06 000 01	manguera de aire	Boyau à aire
7	1	94-06 200 00	Cabeza pulverizadora cpl.	Tête de pulvérisation
8	1	94-06 200 04	Difusor	Diffuseur
9	1	94-06 200 01	Soporte para tobera atomizadora	Support
10	1	94-06 200 06	Tobera atomizadora (incluye 2 piezas 7703035)	Pulvèrisateur
11	1	94-06 200 05	Unión de mangueras Ø6 x 100mm	Pièce de tuyau
12	2	7703035	Tornillos de corte, 3 x 35	Vis à tete noyée, 3 x 35
13	1	1580 6-4	Acomplamiento	Couplage
13	1	1A100T40PP	Acomplamiento para U-5M/L	Couplage pour U-5M/L
14	1	94-06 200 02	Protección tobera atomizadora	Châssis
15	1	94-06 600 00	Tornillo de ojo, cpl.	Vis à oillet complète
16	1	82-06 000 02	Manga	Boyau à aire
17	2	94-06 000 05	Palanca de apriete	Levier de serrage
18	4	96-06 000 01	Soporte para manguera Ø50	Collier de serrage, ø 50
19	1	8001-1350	Cápsula	Manche
20	1	82-06 000 03	Pieza de conexión	Raccord
21	1	82-06 100 00	tubo flexible de presión	tuyau sous pression
22	1	94-06 700 03	Detendor aro	Clip
23	2	ISO 4017 - M4 x 35	Tornillo	Vis
24	2	DIN 933 - M6 x 10	Tornillo	Vis
25	2	DIN 128 - A6	Arandela elástica	Rondelle Grower

Ersatzteilzeichnung/Part drawing  
Pièces de rechange  
Piezas de recambio

Typ/Type/Tipo  
U5M

ULV Aerosol-Generator

Seite  
Page  
Página

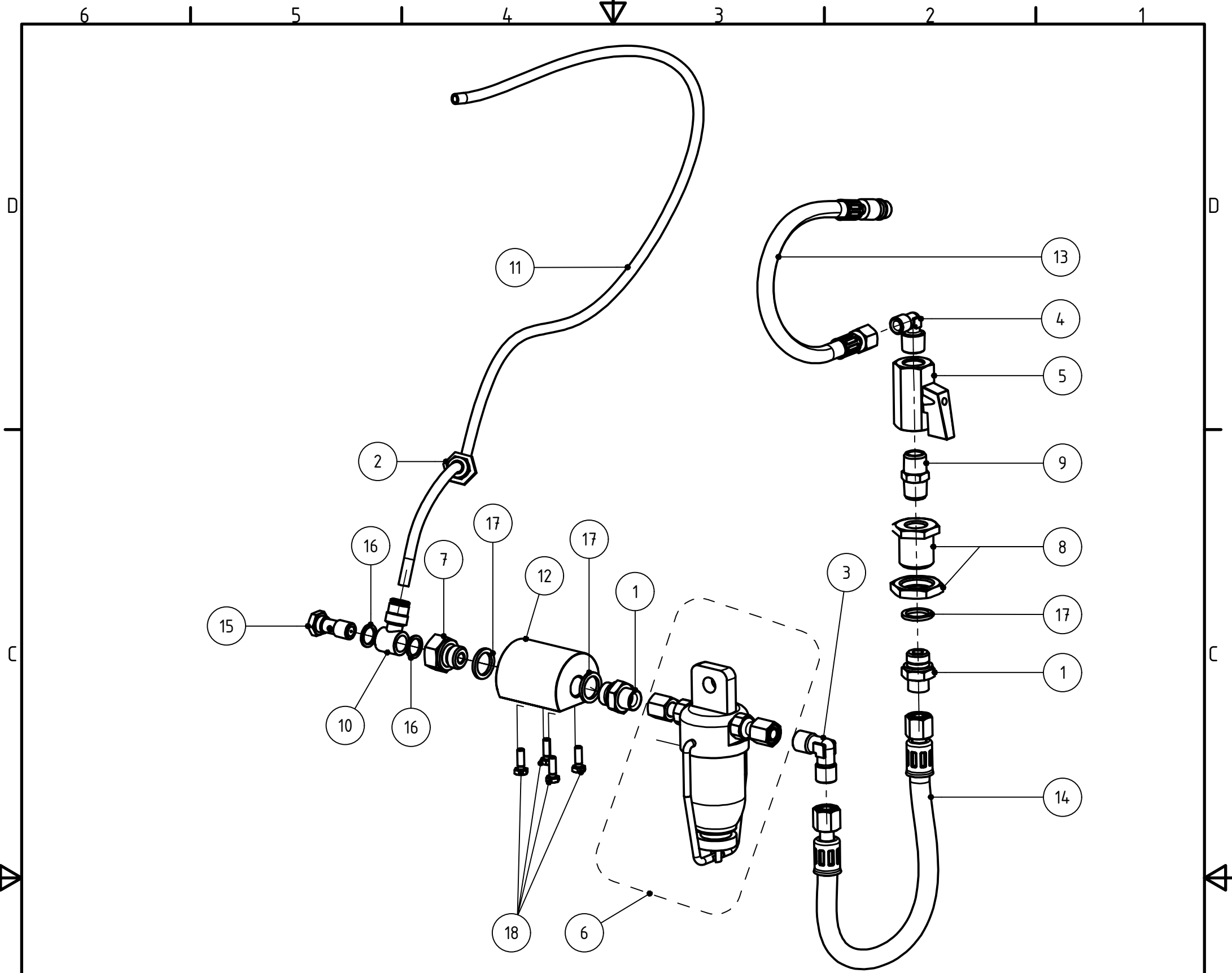
7

**IGEBA**  
IGEBA Geratebau GmbH  
87480 Weitnau, Germany

Ausgabe:  
07/2012

Lufführung/Air duct/  
Tube d'aire cpl./Conducción de aire  
82-06 000 00

14.02.2013



LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO/LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

POS. N°	CANT./QTE	PIEZA N°/COMPOSANT N°	DESIGNACIÓN	DÉSIGNATION
1	2	101 08 13	Atornilladura recta	Vissage direct
2	1	1014D7-R1/4	Atornillado recto	Raccord à vis
3	1	102 08 00	Atornilladura	Raccord à vis
4	1	109 06 13	Atornilladura angular	Raccord à vis angulaire
5	1	11-02 301 00	Llave de gasolina	Robinet d'essence
6	1	11-07 602-00	Filtro	Filtre
7	1	11-09 200 05	Atornilladura	Raccord
8	1	117.00.13	Atornilladura	Cloisneur
9	1	2500_1_4	Atornilladura	Raccord
10	1	6610_6_1-8	Atornilladura	Raccord
11	1	82-07 000 01	Tubo flexible de agente activo	Flexible à agents actifs
12	1	82-07 000 02	Comodín para válvula solenoide	Garde-place pour électrovanne
13	1	82-07 100 00	Tubo flexible de agente activo, Tanque-Grifo	Conduite à agents actifs, Réservoir-Robinet
14	1	82-07 200 00	Tubo flexible de agente activo, Grifo-Filtro	Conduite à agents actifs, Robinet-Filtre
15	1	90-07 080 00	Tornillo hueco con boquilla Ø 0.8	Gicleur 08 Ø 0.8
16	2	DIN 7603 A10x13,5 PA	Junta	Bague d'étanchéité
17	3	DIN 7603 A13x18 Cu	Junta de cobre	Bague d'étanchéité en cuivre
18	4	DIN 933 - M4 x 12	Tornillo	Vis

Ersatzteilzeichnung/Part drawing  
Pièces de rechange  
Piezas de recambio

Typ/Type/Tipo  
U 5 M

ULV Aerosol-Generator

Seite  
Page  
Página

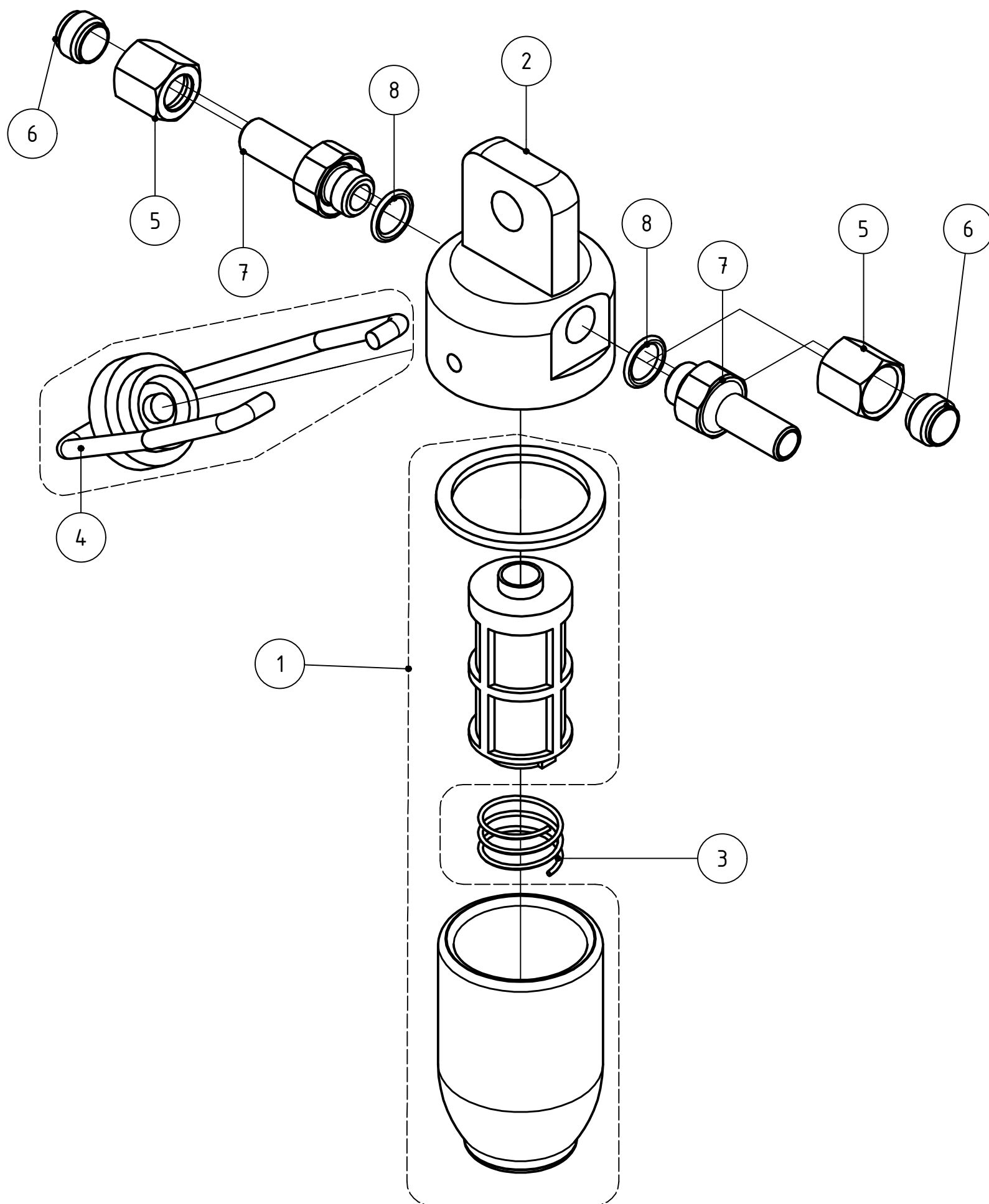
8

**IGEBA**  
IGEBA Geräteebau GmbH  
87480 Weitnau, Germany

Ausgabe:  
12/2016

Wirkstoffführung/Solution line  
Conduite d'agents actifs/Línea de solución  
27.07.2012  
82-07 000 00





ERSATZTEILLISTE/SPARE PARTS LIST

NO.	QTY	PART NO.	BEZEICHNUNG	SPARE PARTS NAME	DESIGNACIÓN	DESIGNATION
1	1	11-07 602 03_E	Filter, Glas, Dichtung	Filter, glass , gasket	Filtro, vaso, junta	Filtre, verre, joint
2	1	11-07 602 04	Filterkopf	Filter housing	Caja para filtro	Carter à filtre
3	1	11-07 602 05	Druckfeder	Pressure spring	Resorte	Ressort
4	1	11-07-602 01	Bügel mit Mutter	Clamp, nut	Soporte, tuerca	Étrier, écrou
5	2	110.08.00	Überwurfmutter	Connecting nut	Tuerca de racor	Écrou
6	2	124.08.00	Klemmring Ø8	Clamping ring	Anillo opresor	Anneau de serrage
7	2	185-07 000 09	Verschraubung	Fitting	Atornilladura	Raccord à vis
8	2	O-Ring 9x1,5 FKM	O-Ring 9x1,5	O-ring 9x1,5	Anillo tórico 9x1,5	Joint torique 9x1,5

Ersatzteilzeichnung/Part drawing  
Pièces de rechange  
Piezas de recambio

Typ/Type/El tipo

Durchgangsfiter kpl./ Filter cpl.  
Filtro de solución cpl./ Filtre à produit cpl.

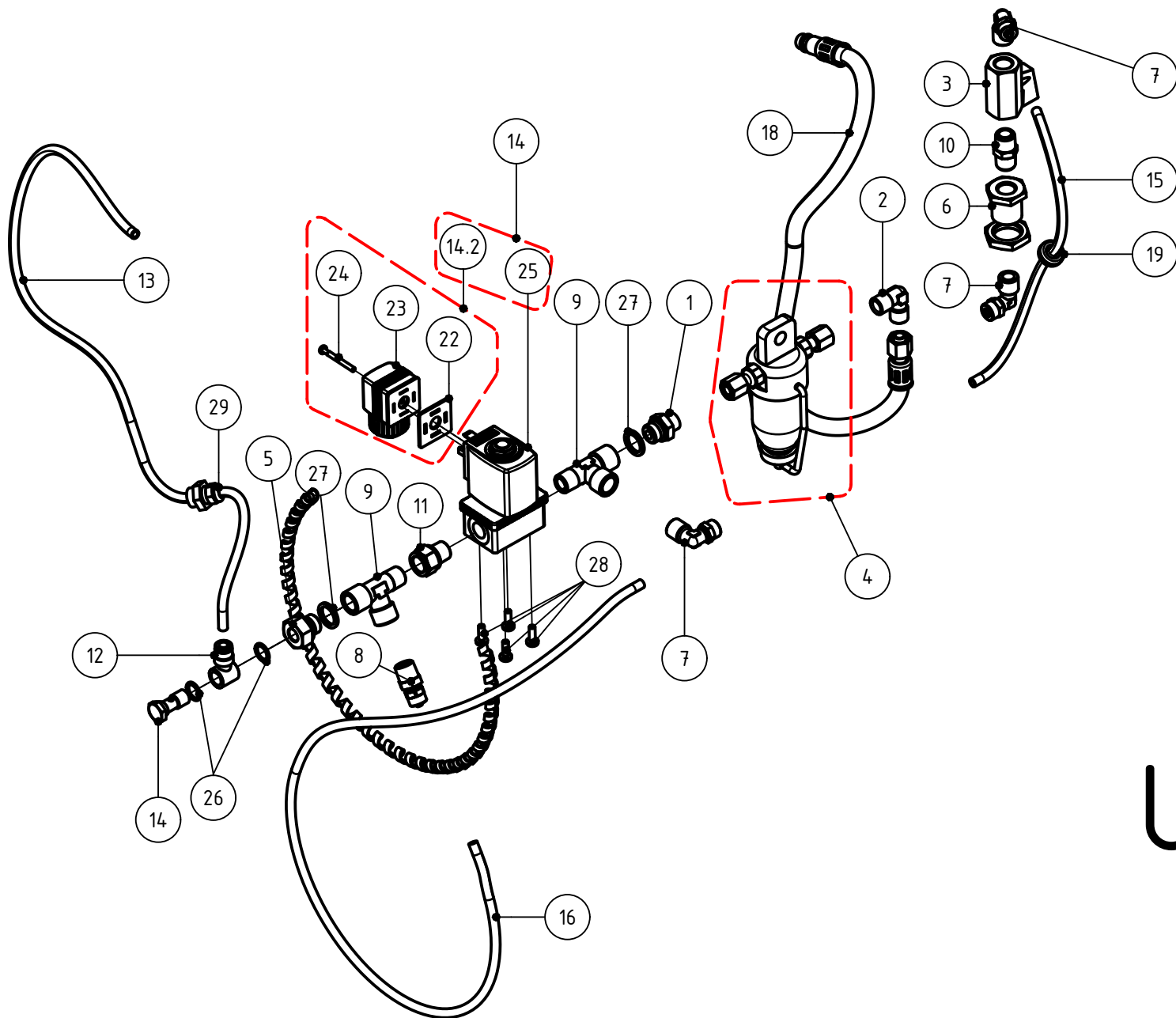
Seite 8.1  
Page  
Página

**IGEBA**®

Ausgabe:  
11/2016

**11-07 602 00**

08.08.2016



# U5M/F

LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO/LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

POS. N°	CANT./QTE	PIEZA N°/COMPOSANT N°	DESIGNACIÓN	DÉSIGNATION
1	1	101 08 13	Atornilladura recta	Vissage direct
2	1	102 08 00	Atornilladura	Raccord à vis
3	1	11-02 301 00	Llave de gasolina	Robinet d'essence
4	1	11-07 602-00	Filtro	Filtre
5	1	11-09 200 05	Atornilladura	Raccord
6	1	117 00 13	Atornilladura	Cloisneur
7	3	1500 1-4 6 4	Tornillo para el ajuste de ángola	Raccord en èquerre
8	1	1510 6 4 1 4	Atornilladura	Raccord
9	2	2070 1-4	Atornilladura	Raccord
10	1	2500 1 4	Atornilladura	Raccord
11	1	250757	Atornilladura	Raccord
12	1	6610 6 1-8	Atornilladura	Raccord
13	1	82-07 000 01	Tubo flexible de agente activo	Conduite à agents actifs
14	1	90-07 080 00	Tornillo hueco con boquilla Ø 0.8	Gicleur 08 Ø 0.8
15	1	92-07 000 02	Tubo flexible de agente activo 1 para bypass	Conduite à agents actifs 1 pour dérivation
16	1	92-07 000 03	Tubo flexible de agente activo 2 para bypass	Conduite à agents actifs 2 pour bypass
17	1	92-07 000 06	banda espiral	ruban de spirale
18	1	92-07 100 00	Tubo flexible de agente activo, Tanque - Filtro	Conduite à agents actifs, Réservoir - Filtre
19	1	92-07-000-04	Traspaso	Manchon
20	1	94-09 301 00	Válvula selenoide 12V	soupape magnétique 12V
21	1	11-09 230 00	Enchufe con junta	Fiche avec joint
22	1	11-09 230 01	Junta	Joint
23	1	11-09 230 02	Enchufe	Fiche
24	1	ISO 7045 - M3 x 30 - 4.8 - H	Tornillo	Vis
25	1	22-02 202 01	Bobina 12V	Bobine 12V
26	2	DIN 7603 A10x13,5 PA	Junta	Bague d'étanchéité
27	2	DIN 7603 A13x18 Cu	Junta de cobre	Bague d'étanchéité en cuivre
28	4	DIN 7985 (H) - M4x12-H	Tornillo	Vis
29	1	Pflitsch 1014 d7-R1-4	Atornillado recto	Raccord à vis

Ersatzteilzeichnung/Part drawing  
Pièces de rechange  
Piezas de recambio

Typ/Type/Tipo  
**U5M/F**

ULV Aerosol Generator

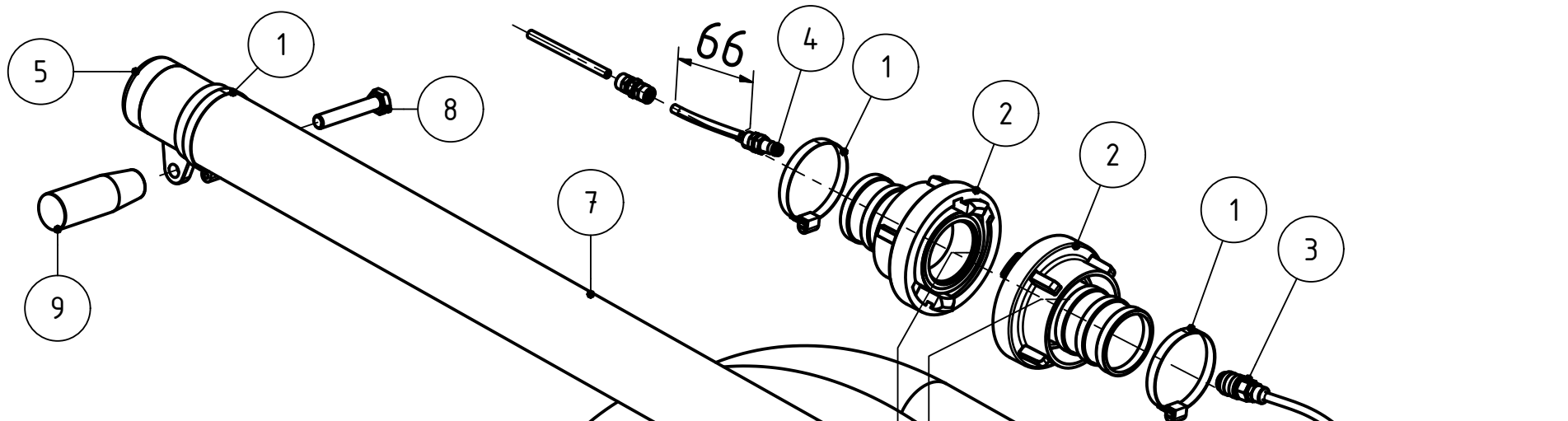
Seite  
Page  
Página **9**

**IGEBA**  
IGEBA Geraetebau GmbH  
87480 Weitnau . Germany

Ausgabe:  
12/2016

Wirkstoffführung/Solution line  
Conduite d'agents actifs/Línea de solución  
06.08.2012  
92-07 000 00





1. Couper la conduite d'air originale à environs 110 cm comme indiqué.

Corte el tubo de aire original acerca de 110 cm como indicado.

2. Couper la conduite d'agent actif à environs 66mm comme indiqué.

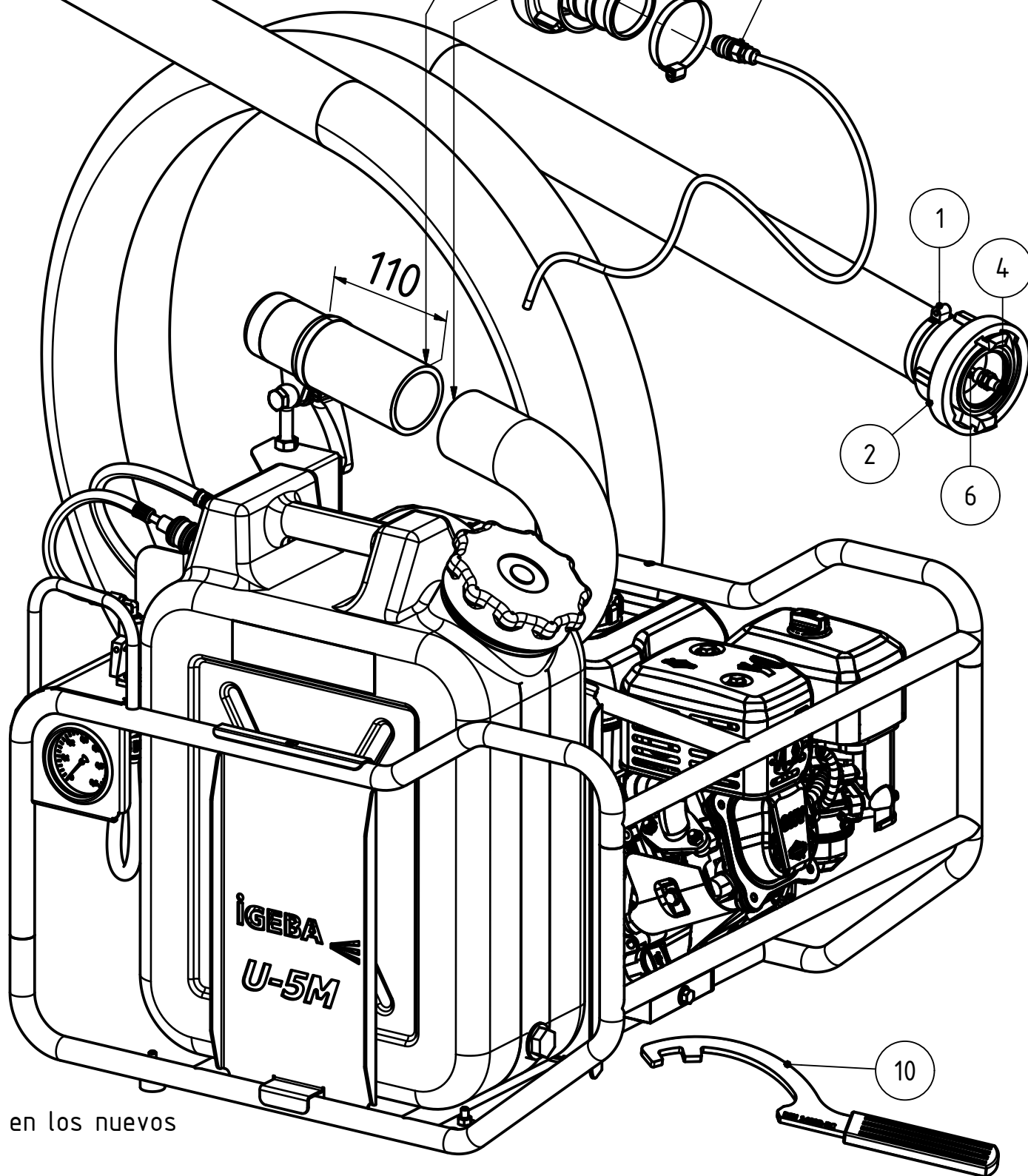
Corte el tubo de agente activo acerca de 66mm como indicado.

3. Rassemblez les couplage Pos. 2 avec les colliers de serrage Pos.1 sur les nouveaux bouts de la conduite d'air.

Con ayuda de los soportes de manguera Pos 1, ajusten los acoplamientos Pos 2. en los nuevos extremos del tubo de aire.

4. Rassemblez les raccords Pos 3 et 4 sur les nouveaux bouts de conduite d'agent actif.

Ajusten los acoplamientos Pos. 3 y 4 en los nuevos extremos del tubo de agente activo.



LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO/LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

POS. N°	CANT./QTE	PIEZA N°/COMPOSANT N°	DESIGNACIÓN	DÉSIGNATION
1	4	96-06 000 01	Soporte para manguera Ø50	Collier de serrage, ø 50
2	3	94-21 000 50	Acomplamiento	Couplage
3	1	5054 6/4	Atornilladura	Raccord
4	2	5450 6/4	Atornilladura	Raccord
5	1	94-06 200 00	Cabeza pulverizadora cpl.	Tête de pulvérisation
6	1	82-21 000 02	Tubo flexible de agente activo	Conduite à agents actifs
7	1	82-21 000 01	Manguera de aire	Conduite d'air
8	1	ISO 4017 - M10 x 60	Tornillo de cabeza hexagonal	Vis à tête hexagonale
9	1	82-21 000 03	Maneta	Manette
10	2	82-21 000 09	llave fija	Clé à crochet

Ersatzteilzeichnung/Part drawing  
Pièces de rechange  
Piezas de recambio

Typ/Type/Tipo  
U5M

ULV Aerosol-Generator

Seite  
Page  
Página

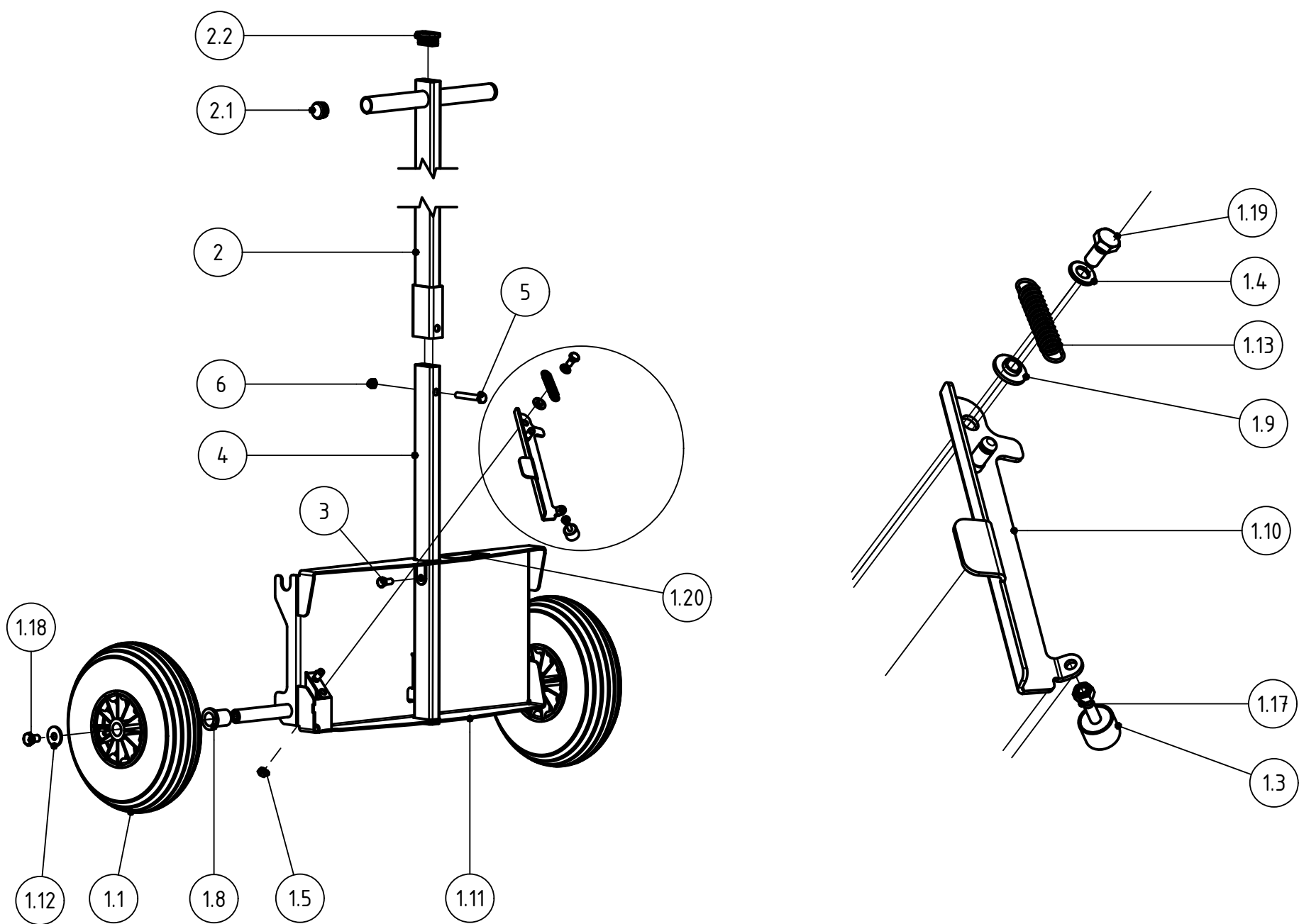
11

**IGEBU**  
IGEBU Geratebau GmbH  
87480 Weitnau, Germany

Ausgabe:  
07/2012

Schlauchverlängerung/hose extension/  
prolongation du boyau/prolongación de tubo  
82-21 000 00

30.07.2012



LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO/LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

POS. N°	CANT./QTE	PIEZA N°/COMPOSANT N°	DESIGNACIÓN	DÉSIGNATION
1	1	82-23-200-00	parte inferior cpl.	embase cpl.
1.1	2	90-00 200 10	Rueda	Roue
1.3	1	DIN95364_Anschlagpuffer20x15	Tope de goma	Butoir en caoutchouc
1.4	1	DIN 125-1 - B 8,4	Arandela	rondelle
1.5	1	DIN 934 - M8	Tuerca hexagonal	écrou hexagonal
1.8	2	82-23-200-02	buje	douille
1.9	1	82-23 200 03	Casquillo del cojinete	Coussinet
1.10	1	82-23-220-00	Patilla de apoyo	Support pour chariot
1.11	1	82-23-210-00	placa de sujeción cpl.	plaque de support cpl.
1.12	2	DIN 9021 - 10,5	Arandela (acero fino)	Disque V2A
1.13	1	82-23 200 01	Resorte regulador	Ressort de traction
1.17	1	DIN 985-M6	Tuerca hexagonal	écrou hexagonal
1.18	2	DIN 933 - M10 x 16	Tornillo de cabeza hexagonal	Vis à tête hexagonale
1.19	1	DIN 933 - M8 x 16	Tornillo de cabeza hexagonal	Vis à tête hexagonale
1.20	1	82-23-200-03	Adhesivo	Macaron
2	1	82-23-100-00	maneta cpl.	manette cpl.
2.1	2	11-00 010 11	Tapón	Bouchon
2.2	1	185-03 000 10	Tapón de láminas 40x20	Bouchon à lamelles 40x20
3	1	DIN 933 - M8 x 18	Tornillo de cabeza hexagonal	Vis à tête hexagonale
4	1	82-23-120-00	Tubería	Tuyau
5	1	ISO 4017 - M8 x 55	Tornillo de cabeza hexagonal	Vis à tête hexagonale
6	1	ISO 10511 - M8	Tuerca hexagonal	Vis à tête hexagonale

Ersatzteilzeichnung/Part drawing  
Pièces de rechange  
Piezas de recambio

Typ/Type/Tipo  
U5M

ULV-Aerosol-Generator

Seite  
Page  
Página

12

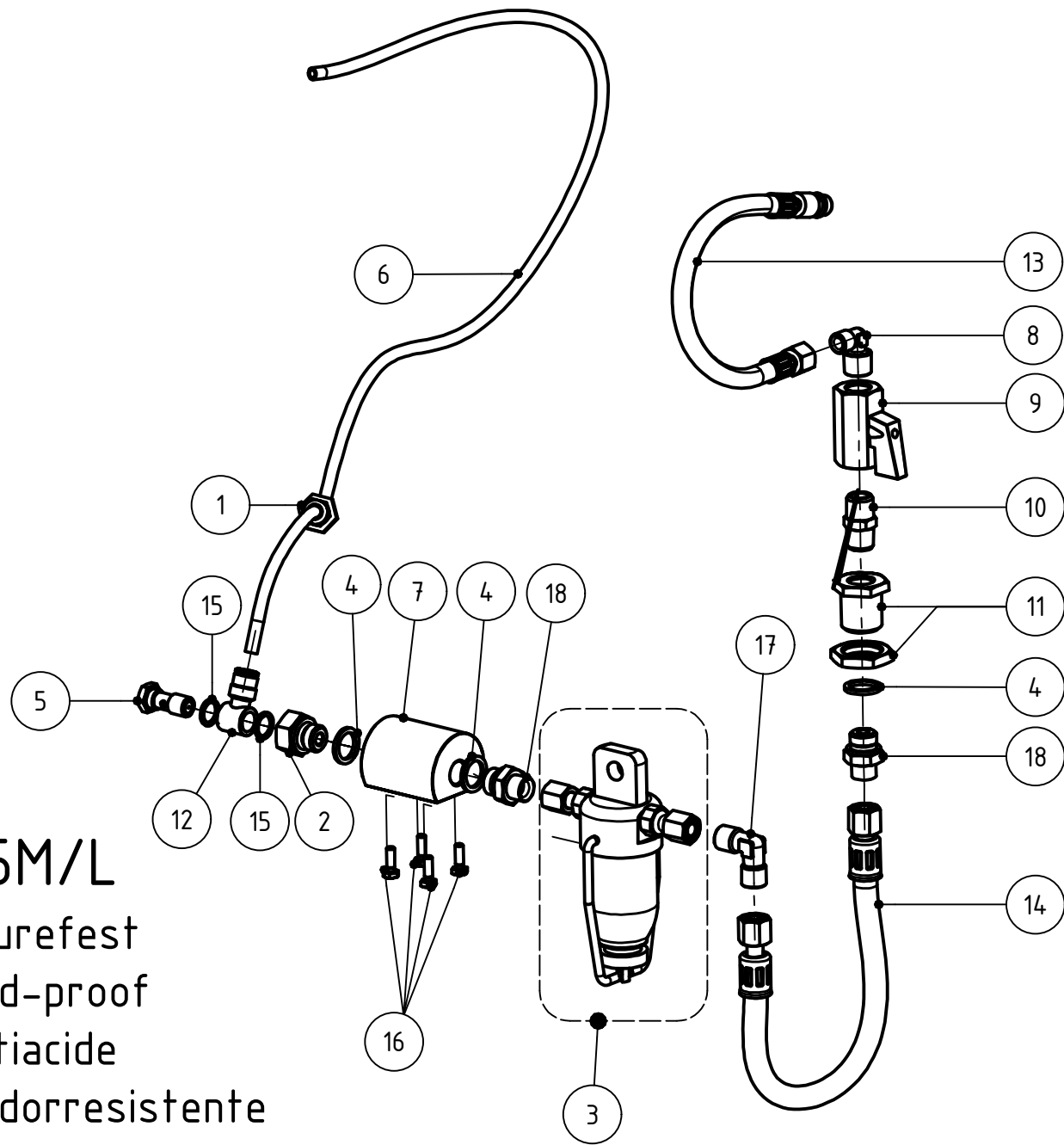
**IGEBA**  
IGEBA Geraetebau GmbH  
87480 Weitnau . Germany

Ausgabe:  
07/2012

Transportwagen/trolley/  
chariot transporteur/carretilla  
82-23 000 00

30.07.2012

U5M/L  
säurefest  
acid-proof  
antiacide  
acidorresistente



LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO/LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

POS. N°	CANT./QTE	PIEZA N°/COMPOSANT N°	DESIGNACIÓN	DÉSIGNATION
1	1	1014D7-R1/4	Atornillado recto	Raccord à vis
2	1	11-25 000 01	Atornilladura	Raccord
3	1	11-25 601-00	Filtro	Filtre
4	3	13-01 100 02	Junta de cobre	Bague d'étanchéité en cuivre
5	1	8-25 010 00	Tornillo hueco con boquilla Ø 0.8	Gicleur Ø 0.8
6	1	82-07 000 01	Tubo flexible de agente activo	Flexible à agents actifs
7	1	82-07 000 02	Comodín para válvula solenoide	Garde-place pour électrovanne
8	1	82-25 000 01	Atornilladura angular	Raccord à vis angulaire
9	1	82-25 000 02	Llave de gasolina	Robinet d'essence
10	1	82-25 000 03	Atornilladura	Raccord
11	1	82-25 000 04	Atornilladura	Cloisneur
12	1	82-25 000 05	Atornilladura	Raccord
13	1	82-25 100 00	Tubo flexible de agente activo, Tanque-Grifo	Conduite à agents actifs, Réservoir-Robinet
14	1	82-25 200 00	Tubo flexible de agente activo, Grifo-Filtro	Conduite à agents actifs, Robinet-Filtre
15	2	DIN 7603 A10x13,5 PTFE	Junta	Bague d'étanchéité
16	4	DIN 933 - M4 x 12	Tornillo de cabeza hexagonal	Vis à tête hexagonale
17	1	E-WEV8LR1/4	Atornilladura	Raccord à vis
18	2	EGV8L	Atornilladura recta	Vissage direct

Ersatzteilzeichnung/Part drawing  
Pièces de rechange  
Piezas de recambio

Typ/Type/Tipo  
U 5 M

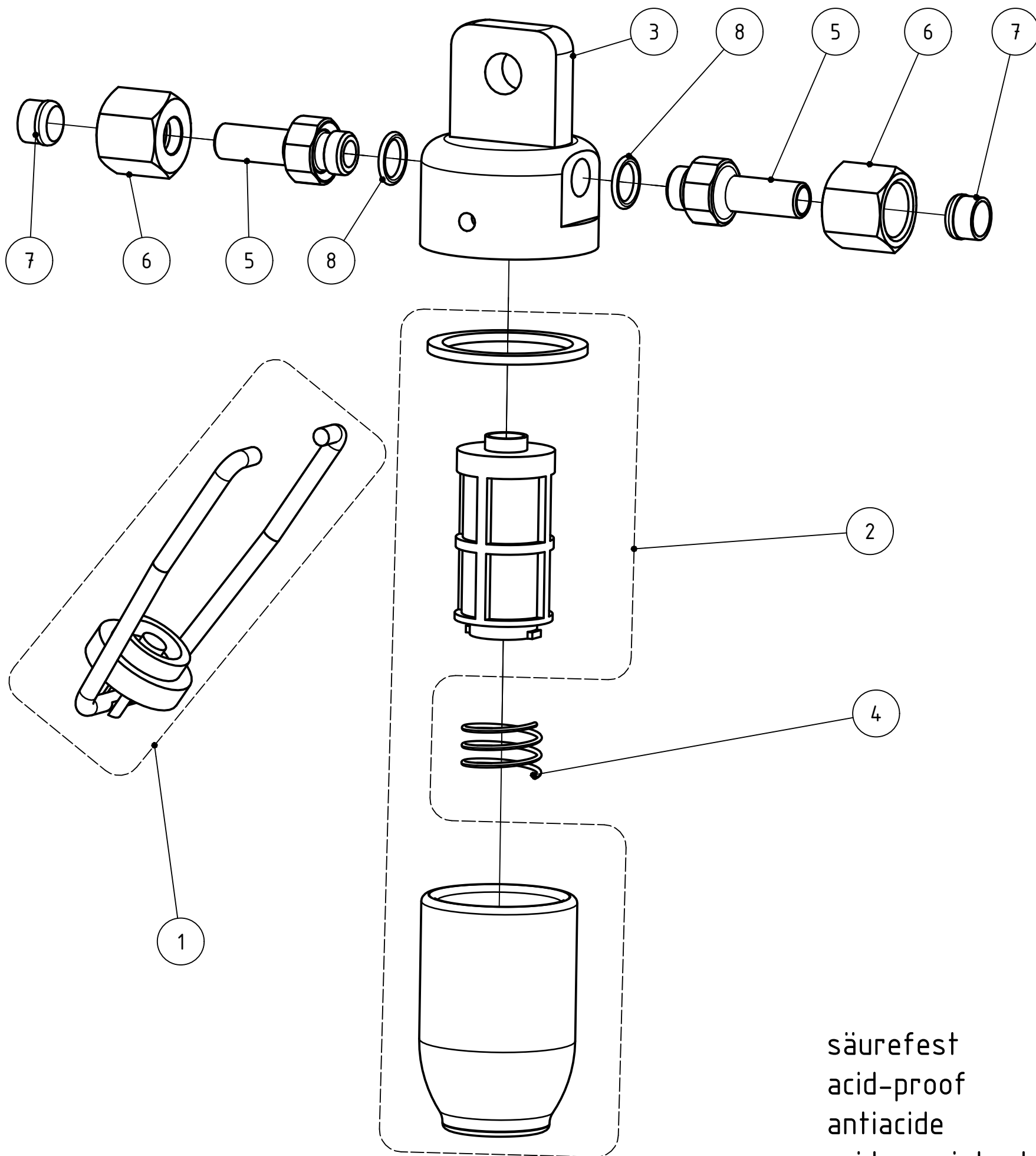
ULV Aerosol-Generator

Seite  
Page  
Página 13

**IGEBA**  
IGEBA Gerätebau GmbH  
87480 Weitnau, Germany

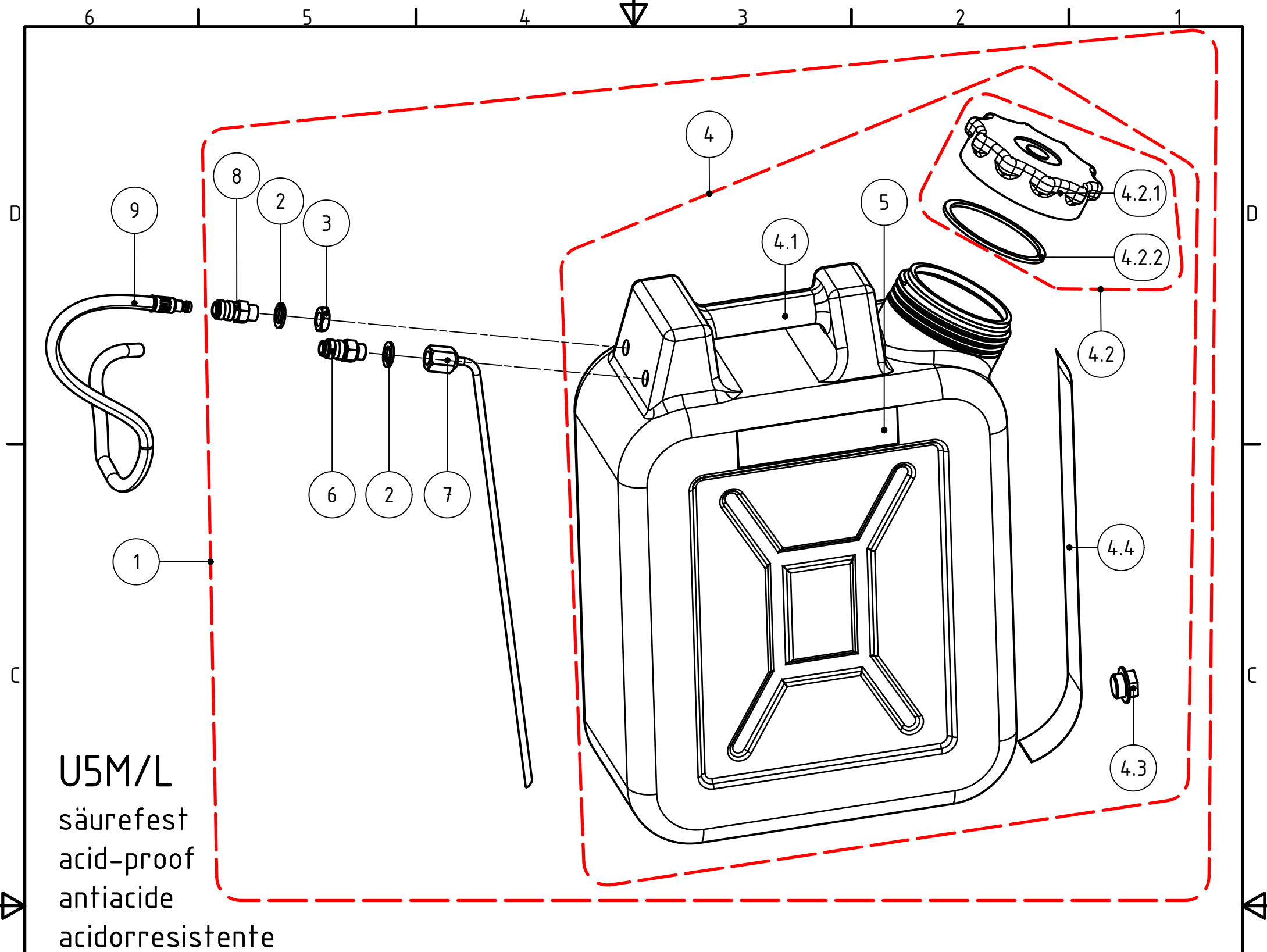
Ausgabe:  
12/2016

Wirkstoffführung/Solution line  
Conduite d'agents actifs/Línea de solución 27.07.2012  
82-25 900 00



ERSATZTEILLISTE/SPARE PARTS LIST

NO.	QTY	BAUTEIL NR./PART NO.	BEZEICHNUNG	SPARE PARTS NAME	DESIGNATION	DESIGNACIÓN
1	1	11-07 602 01	Bügel mit Mutter	Clamp, nut	Ètrier, éctou	Soporte, tuerca
2	1	11-07 602 03_E	Filter Glas Dichtung	Filter, glass gasket	Filtre, verre, joint	Filtro, vaso, junta
3	1	11-07 602 04	Filterkopf	Filter housing	Carter à filtre	Caja para filtro
4	1	11-07 602 05	Druckfeder	Pressure spring	Ressort	Resorte
5	2	185-07 000 09	Gerade Verschraubung	Fitting	Raccord à vis	Atornilladura
6	2	L458.0003	Überwurfmutter	Connecting nut	Écrou	Tuerca de racor
7	2	L458.0022	Schneidring	Clamping ring	Anneau de serrage	Anillo tórico 9x1
8	2	O-Ring 9x1,5 FKM	O-Ring 9x1,5	O-ring 9x1,5	Joint torique 9x1,5	Anillo tórico 9x1,5
			Ersatzteilzeichnung/Part drawing Pièces de rechange Piezas de recambio	Typ/Type/El tipo	Durchgangsfiter kpl./ Filter cpl. Filtro de solución cpl./ Filtre à produit cpl.	Seite Page Página
			<b>IGEBA</b> ®	Ausgabe: 11/2016	<b>11-25 601 00</b>	13.1 23.11.2016



U5M/L  
 säurefest  
 acid-proof  
 antiacide  
 acidorresistente

LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO/LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

POS. N°	CANT./QTE	PIEZA N°/COMPOSANT N°	DESIGNACIÓN	DÉSIGNATION
1	1	82-01 005 00	Tanque de agente activo 20l. acidorresistente	Réservoir d'agents actifs 20l, antiacide
2	2	13-01 100 02	Junta	Joint
3	1	66-01 000 01	Tornillo hexagonal	Ecrou hexagonal
4	1	66-01 100 00	Tanque de agente activo	Réservoir d'agents actifs
4.1	1	13-01 100 01	Depósito (20 l)	Réservoir (20 l)
4.2	1	13-01 130 00	Tapa cpl.	Bouchon, cpl.
4.2.1	1	13-01 135 00	Tapa	Bouchon
4.2.2	1	13-01 130 01	Junta	Joint
4.3	1	13-01 100 03	Tornillo de cierre	Vis d'arrêt
4.4	1	13-01 100 04	Escala	Cardan
5	1	11-00 000 15	Pegatina "IGEBA"	Patch "IGEBA"
6	1	66-25 140 00	Acoplador	Embrayage rapide
7	1	82-25 300 00	Conducto de ascensión	Conduite montante
8	1	82-25 140 00	Acoplador	Embrayage rapide
9	1	82-25 500 00	tubo flexible de presión	tuyau sous pression